



UK - 0800 206 1191, SERVICE@SPINMASTER.COM



IRELAND - 1800 992 249



DEUTSCHLAND - 0800 0101 0222, KUNDENSERVICE@SPINMASTER.COM



SCHWEIZ - 0800 561 350 • 057ERREICH - 0800 297 267

WWW.SPINMASTER.COM



www.zoomerworld.com

T14143_0005_20081588_EBL_IS_R1R1 UK-GE

Imported into EU by: SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L.,
16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG
www.spinmaster.com
Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Ein Erwachsener sollte regelmäßig sicherstellen, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.zoomerworld.com jederzeit einzustellen. HERGESTELLT IN CHINA.

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.zoomerworld.com website at any time. MADE IN CHINA.

SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA

Do not manually move the head, waist, the arms or the legs in the on or off position (it will generate a charge and is bad for the PCB). Kopf, Rumpf, Arme oder Beine nicht von Hand bewegen, wenn das Spielzeug ein- oder ausgeschaltet ist. (Die dadurch erzeugte Ladung kann die Elektronik beschädigen).

Do not expose to direct sunlight. There is a risk of the battery exploding, overheating, or igniting. Do not disassemble, modify, heat, or short circuit the battery. Do not place it in fires or leave it in hot places. Do not drop or subject to strong impacts. Do not allow the battery to get wet. Only charge the battery with the specified Spin Master™ USB cable. Only use the battery in the device specified by Spin Master. Carefully read the instruction guide and use the battery correctly. In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery. Battery must be recycled or disposed of properly. Chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this charger until the damage has been repaired.

ANWISUNGEN FÜR DEN LITHIUM-POLYMER-AKKU: Den Akku nie unbeaufsichtigt aufladen. Den Akku an einem isolierten Ort aufladen. Von brennbaren Materialien fernhalten. Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen. Der Akku könnte explodieren, sich überhitzen oder sich entzünden. Den Akku nicht auseinandernehmen, modifizieren, erhitzen oder kurzschließen. Nicht in Feuer legen oder an heißen Orten lagern. Nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen. Den Akku nur über das angegebene USB-Kabel von Spin Master™ laden. Den Akku nur in dem von Spin Master™ angegebenen Gerät verwenden. Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und den Akku ordnungsgemäß verwenden. In dem unwahrscheinlichen Fall eines Lecks oder einer Explosion des Akkus Sand oder einen chemischen Feuerlöscher verwenden. Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden.

PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS: Internal battery is factory installed, product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, heat, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws. Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws. NOTE: Opening of product and/or removal of battery will render product inoperative and voids manufacturer warranties, dispose of remaining product components in accordance with local laws.

ANLEITUNG ZUM ENTFERNEN DES AKKUS: Der Akku ist bereits eingebaut. Das Öffnen des Produkts sowie das Entfernen des Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Das Produkt beim Öffnen nicht beschädigen, zerschneiden, zerreiben, zusammendrücken oder verbiegen. Produkt vollständig ausschalten und dann mit einem Schraubendreher alle Schrauben entfernen. Die zwei Gehäuseteile auseinanderheben, um an die elektrischen Teile im Inneren zu gelangen. Wenn der gesamte Akku freigelegt ist, die Akkuleitungen mit einem scharfen Gegenstand durchtrennen und die offenen Kabel sofort mit Isolierband umwickeln. Wenn alle Kabel durchtrennt und isoliert sind, ist der Akku vom Produkt getrennt und kann entnommen werden. Akkus gemäß den örtlichen Recycling- und Entsorgungsvorschriften entsorgen.



1 Zoomer CHIMP™, 1 micro USB charging cable, 1 instruction booklet, 1 cheat sheet
1 Zoomer CHIMP™, 1 Micro-USB-Ladekabel, 1 Bedienungsanleitung, 1 Kurzanleitung

5+ Years
Jahre

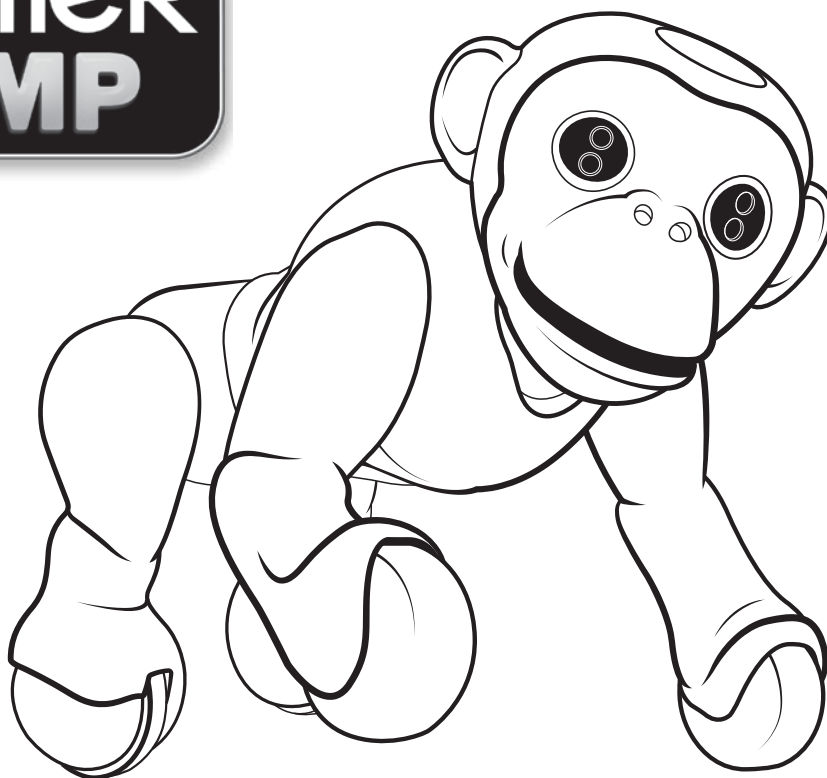


TABLE OF CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS

CONTENTS	PAGE #	INHALT	PAGE #
ZOOMER CHIMP™ FEATURES	2	ZOOMER CHIMP™ FUNKTIONEN	2
HOW TO GET STARTED	3	ERSTE SCHRITTE	3
HOW TO TURN YOUR ZOOMER CHIMP™ ON	4	EINSCHALTEN DES ZOOMER CHIMP™	4
GETTING STARTED	5	ALLGEMEINE REGELN	5
AUTO MODE	6	UNABHÄNGIGER MODUS	6
VOICE COMMAND MODE	7	SPRACHBEFEHL-MODUS	7
GUARD MODE	13	WACHMODUS	13

Easy to follow instruction videos: Videoanleitungen für den schnellen Einstieg:

youtube.com/zoomer
www.zoomerworld.com

EYE COLOUR GUIDE (MODES & MOODS) / ÜBERSICHT DER AUGENFARBEN (MODUS UND STIMMUNG)

  EYE COLOUR GUIDE BEDEUTUNG DER AUGENFARBE	GREEN AUTO MODE CHARGE COMPLETE	BLUE CURIOUS / CHARGING	FLASHING PURPLE VOICE COMMAND	WHITE GUARD MODE	RED ANGRY	FLASHING YELLOW LOW BATTERY
	GRÜN AUTOMATISCHES AUFLADEN ABGESCHLOSSEN	BLAU NEUGIERIG/AUFLADEN	LILA BLINKEND SPRACHBEFEHL	WEISS WACHMODUS	ROT WÜTEND	GELB BLINKEND AKKU SCHWACH
My eyes change colour depending on my mood or mode. Meine Augen ändern je nach Stimmung oder Modus die Farbe.						

CONSUMER INFORMATION: Safety Precautions: - Parental guidance is recommended. - Do not play with ZOOMER CHIMP™ on a table or near stairs, only use on the floor. - Regularly examine for damage to the toy, sensors and charging cable. In the event of any damage, remove from use. - This toy is not intended for children under 3 years old. - Keep hands, hair and loose clothing away from moving parts when power switch is turned ON. - Turn off ZOOMER CHIMP™ when not in use. - During play, keep ZOOMER CHIMP™ in your sight so that you can supervise it all the time. - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product. - Your USB charger is tailor-made for the LiPo rechargeable battery used in your ZOOMER CHIMP™. Do not use it to charge any battery other than that in the ZOOMER CHIMP™.

VERBRAUCHERHINWEISE: Sicherheitsvorkehrungen: – Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. ZOOMER CHIMP™ nicht auf Tischen oder in der Nähe von Treppen verwenden. Das Spielzeug ist ausschließlich für die Verwendung auf dem Boden gedacht. – Untersuchen Sie das Spielzeug, die Sensoren und das Ladekabel regelmäßig auf Schäden. Ist das Spielzeug beschädigt, darf es nicht länger verwendet werden. – Dieses Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. – Hände, Haare und weite Kleidung von den beweglichen Teilen fernhalten, wenn das Spielzeug eingeschaltet ist. ZOOMER CHIMP™ ausschalten, wenn das Spielzeug nicht verwendet wird. – Kinder während des Spielens mit ZOOMER CHIMP™ nicht unbeaufsichtigt lassen. – Das Produkt sollte streng nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden. – Das USB-Ladegerät ist für den aufladbaren Lithium-Polymer-Akku im ZOOMER CHIMP™ konzipiert. Es ist ausschließlich zum Aufladen dieses Akkus geeignet.

NOTE: In an environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, replace the batteries, as low batteries may not allow full function.

HINWEIS: In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen funktioniert das Spielzeug möglicherweise nicht und muss durch den Benutzer zurückgesetzt werden. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

Adult supervision advised. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazard exist. If so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue the website www.zoomerworld.com at any time.

Aufsicht durch Erwachsene empfohlen. Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Ein Erwachsener sollte regelmäßig sicherstellen, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.zoomerworld.com jederzeit einzustellen.



Contains 1 x 3.7V/500mAh LiPo battery (included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Enthält 1 Lithium-Polymer-Akku 3,7 V/250 mAh (enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lassen sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren, die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

To enter GUARD MODE, PRESS and HOLD MY BACK BUTTON.
My EYES will turn WHITE.

Make sure to stay behind me and if I sense anything in front of me,
I'll charge forward and attack.

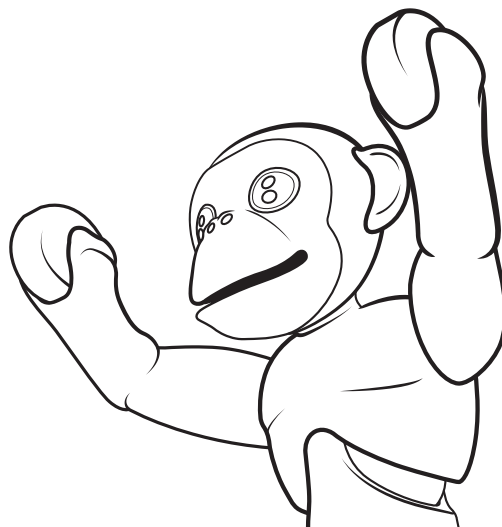
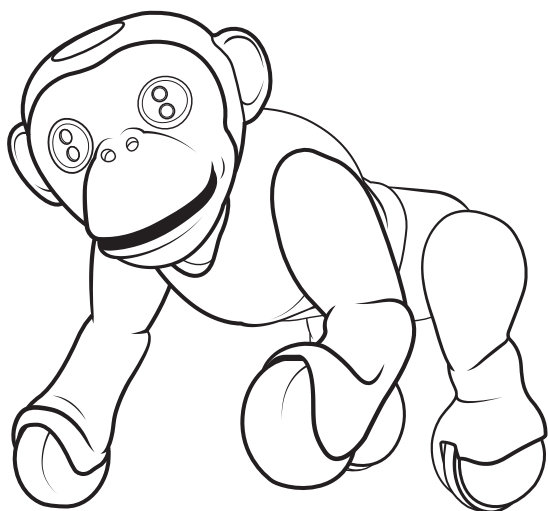
NOTE: If I don't sense anything for 2 minutes, I will go to sleep.

Du aktivierst den WACHMODUS, indem du meine RÜCKENTASTE
GEDRÜCKT hältst. Meine AUGEN leuchten WEISS.

Meine AUGEN leuchten WEISS.

Bleib hinter mir, und wenn ich etwas vor mir spüre, presche ich vor
und greife an.

HINWEIS: Wenn ich 2 Minuten lang nichts erfasse, schlafe ich ein.



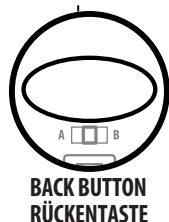
ZOOMER CHIMP™ FEATURES / ZOOMER CHIMP™ FUNKTIONEN

VOICE COMMAND BUTTON
SPRACHBEFEHLS-TASTE

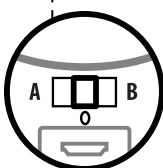
IR SENSORS IN EYES AND NOSE
IR-SENSOREN IN AUGEN UND NASE

COLOUR CHANGING LED EYES
LED-AUGEN MIT FARBWECHSEL

ANIMATED FACE
AUSDRUCKSVOLLE MIMIK



BACK BUTTON
RÜCKENTASTE



ON/OFF LANGUAGE SWITCH
EIN/AUS-SCHALTER FÜR SPRACHE

**DO NOT PUT YOUR FINGERS OR
OTHER OBJECTS IN MY MOUTH**

**STECKE NICHT DEINE FINGER ODER
ANDERE GEGENSTÄNDE IN MEINEN MUND**

VOICE COMMAND:

TELL ME a VOICE COMMAND to see fun tricks and responses.

SPRACHBEFEHL:

GIB MIR EINEN BEFEHL, UM LUSTIGE TRICKS UND REAKTIONEN
ZU SEHEN.

EYE IR SENSORS + NOSE IR SENSORS:

WAVE YOUR HAND in front of my EYES AND NOSE and I will
sense and follow you.

IR-SENSOREN IN AUGEN UND NASE:

ICH ERKENNE BEWEGUNGEN DEINER HAND VOR MEINEN AUGEN UND
MEINER NASE UND FOLGE DIR.

COLOUR CHANGING LED EYES:

My EYES change colour to show what mode I'm in.

LED-AUGEN MIT FARBWECHSEL:

Die wechselnde Augenfarbe zeigt meine Stimmung an.

BACK BUTTON:

PRESS my BACK BUTTON to see me do a trick.

RÜCKENTASTE:

DRÜCKE DIE RÜCKENTASTE, WENN ICH EINEN TRICK
AUSFÜHREN SOLL.

ANIMATED FACE:

My MOVING FACE shows you what I'm feeling.

AUSDRUCKSVOLLE MIMIK:

Du kannst an meinen Gesicht ablesen, was ich fühle.

SLEEP MODE:

If I fall asleep, PRESS my BACK BUTTON to wake me up.

SCHLAFMODUS:

Falls ich einschlafe, drück meine Rückentaste zweimal, um
mich zu wecken.

HOW TO GET STARTED ERSTE SCHRITTE



To watch the "How To" video, visit YouTube channel:
Das Anleitungsvideo kannst du dir auf dem YouTube-Kanal ansehen:
www.youtube.com/zoomer

3

Before playing with Zoomer CHIMP™ the LiPo battery needs to be charged.

1. Locate the included USB charging cable.
2. Locate the charging compartment on Zoomer CHIMP™'s BACK.
3. Make sure Zoomer CHIMP™ is in the OFF (0) position.
4. Insert the micro USB end into the charge port on Zoomer CHIMP™'s BACK.
5. Connect the USB cable to a computer that is turned on for charging. You may also use a USB wall adapter (not included) to charge directly from any household wall outlet.
6. During charging the LED EYES will turn ON (solid BLUE). When charging is complete, LED EYES turn SOLID GREEN.

NOTE: If the LED is not BLUE or GREEN, then there is an error. Unplug and reconnect the USB cable. Charge time is approximately 1 hour. Before recharging, wait 10-15 minutes to let the battery cool down.

IMPORTANT REMINDER: Always disconnect USB cable before playing with Zoomer CHIMP™. Make sure your computer is ON and not in sleep mode.

DANGER: Never insert any sharp objects, pins or screws into Zoomer CHIMP™ as this may puncture the internal battery!

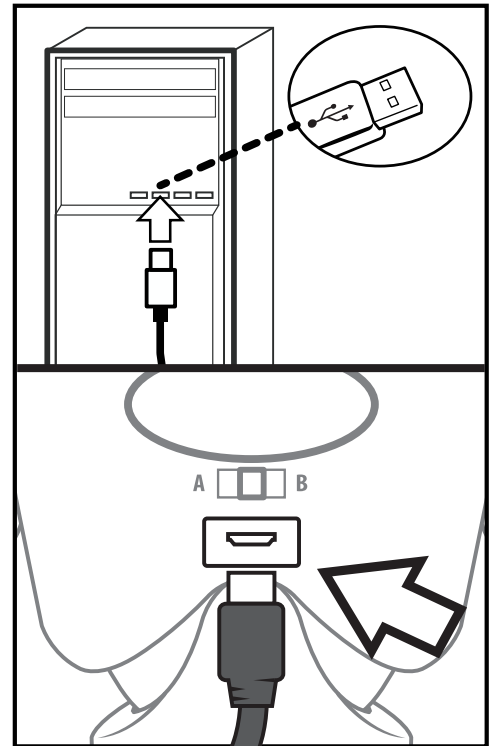
Vor dem Spielen mit Zoomer CHIMP™ muss der Lithium-Polymer-Akku aufgeladen werden.

1. Das mitgelieferte USB-Ladekabel zur Hand nehmen.
2. Der Ladeanschluss befindet sich am RÜCKEN von Zoomer CHIMP™.
3. Zoomer CHIMP™ muss ausgeschaltet sein (0).
4. Den Micro-USB-Stecker in den Ladeanschluss am RÜCKEN von Zoomer CHIMP™ stecken.
5. Das USB-Kabel an einen eingeschalteten Computer anschließen, um den Ladevorgang zu beginnen. Mithilfe eines USB-Netzteils (nicht enthalten) kann der Akku auch direkt über eine Steckdose geladen werden.
6. Während des Ladens schalten sich die LED-AUGEN EIN und leuchten BLAU. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten die LED-AUGEN GRÜN.

HINWEIS: Leuchtet die LED weder BLAU noch GRÜN, ist ein Fehler aufgetreten. Zum Beheben bitte das USB-Kabel herausziehen und erneut anschließen. Die Ladezeit beträgt ungefähr 1 Stunde. Die Betriebszeit liegt zwischen 15 und 25 Minuten. Vor dem Aufladen des Akkus 10–15 Minuten warten, um ihn abkühlen zu lassen.

WICHTIGER HINWEIS: Vor dem Spielen mit Zoomer CHIMP™ immer das USB-Kabel entfernen. Der Computer muss eingeschaltet sein und darf sich nicht im Energiesparmodus befinden.

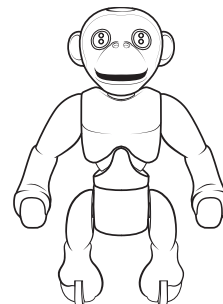
ACHTUNG: Keine scharfen Gegenstände, Nadeln oder Schrauben in Zoomer CHIMP™ einführen, da dies den internen Akku beschädigen könnte.



8. "STAND UP!" / "AUFSTEHEN!"

I'll stand up on my own.

Ich stehe auf.



12

9. "LET'S DANCE!" / "TANZEN!"

I'll dance around and it will be one of several routines.

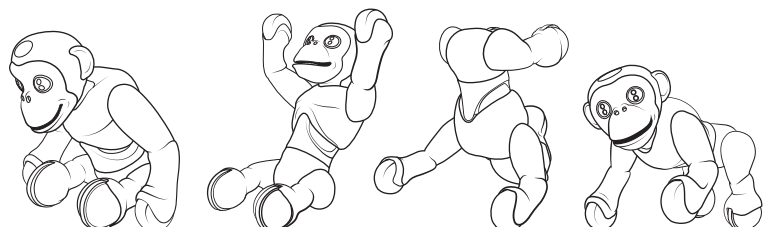
Ich tanze einen von meinen drei Tänzen.



10. "FLIP!" / "ÜBERSCHLAG!"

I'll do a back flip.

Ich mache einen Rückwärtssalto.

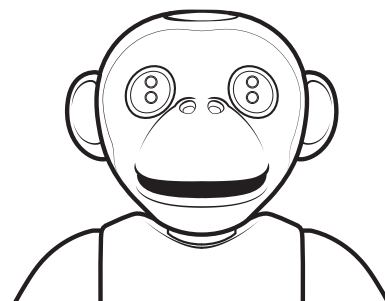


5. "CHIMP TALK!" / "AFFENSPRACHE!"

You can talk to me and I'll answer you in my chimp language. My eyes will flash PURPLE and WHITE for 5 seconds and you can tell me something.

Then my eyes will go solid GREEN and I'll say something back in my chimp language.

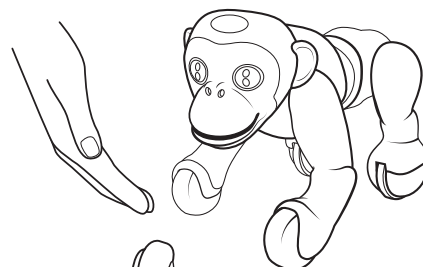
Wenn du mit mir sprichst, antworte ich in meiner Chimp-Sprache. Meine AUGEN blinken 5 Sekunden lang LILA und WEISS, und du kannst mir etwas ERZÄHLEN. Dann leuchten meine AUGEN GRÜN, und ich antworte in meiner Chimp-Sprache.



6. "FOLLOW ME!" / "FOLGE MIR!"

WAVE YOUR HAND IN FRONT OF ME and I'll follow you.

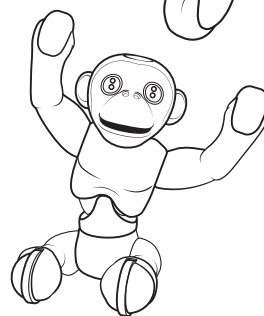
BEWEGE DEINE HÄNDE VOR MIR, UND ICH FOLGE DIR.



7. "SIT DOWN!" / "HINSETZEN!"

I'll sit down on my own. After a few seconds, I'll get up on all fours.

Ich setze mich. Nach ein paar Sekunden stelle ich mich auf alle viere.

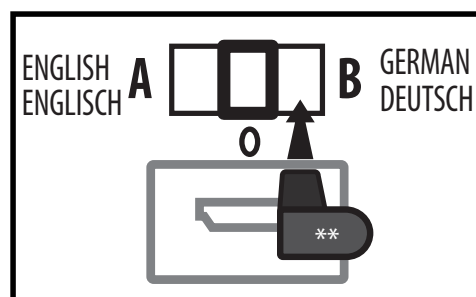


HOW TO TURN YOUR ZOOMER CHIMP™ ON EINSCHALTEN DES ZOOMER CHIMP™

4

1. Ensure battery is fully charged in your Zoomer CHIMP™.
2. Flip the ON/OFF switch on Zoomer CHIMP™'s BACK to (A) for ENGLISH or (B) for GERMAN. A rubber piece** has been installed into the ON/OFF switch to allow you to easily switch to (A). For (B) language users, please pull out the rubber piece** and reinstall to the other side.
3. Start up: set Zoomer CHIMP™ face down and press the back button.
4. Always remember to turn Zoomer CHIMP™ OFF (O) after playing to save battery life.

1. Achte darauf, dass der Akku in Zoomer CHIMP™ vollständig geladen ist.
2. Schiebe den EIN/AUS-Schalter am RÜCKEN des Zoomer CHIMP™ auf (A) FÜR ENGLISCH oder (B) für DEUTSCH. Ein Gummieinsatz** am EIN/AUS-Schalter ermöglicht das einfache Einstellen auf (A). Wenn Sprache (B) gewünscht wird, den Gummieinsatz** entnehmen und auf der anderen Seite des Schalters einfügen.
3. Starten: Lege Zoomer CHIMP™ mit dem Gesicht nach unten und drücke die Rückentaste.
4. Schalte Zoomer CHIMP™ nach dem Spielen stets AUS (O), um den Akku zu schonen.



CARE AND MAINTENANCE: - This product is intended for indoor use only. - Do not use outdoor - dirt, grass, cement will scratch the finish and/or block the sensors. - Do not submerge the toy in water. - Do not play around water as this is a hazard and can cause a malfunction or damage the electronic assemblies. - Keep the sensors clean, wipe with a scratchless cloth. - Do not put any foreign objects in the USB port or sensors. / **PFLEGE UND WARTUNG:** Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Nicht im Freien verwenden. - Schmutz, Gras und Asphalt können die Oberfläche zerkratzen und/oder die Sensoren blockieren. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Das Spielzeug nicht in der Nähe von Wasser verwenden. Dies ist nicht nur gefährlich, sondern kann auch zu einer Fehlfunktion oder zur Beschädigung der elektronischen Komponenten führen. Die Sensoren mit einem weichen Tuch sauber halten. Keine Fremdkörper in den USB-Anschluss oder die Sensoren einführen.

HELP ME UP

If I fall on my side

1. Lift me back up on my feet and press my back button.
2. Leave me on my side and I will fall asleep.

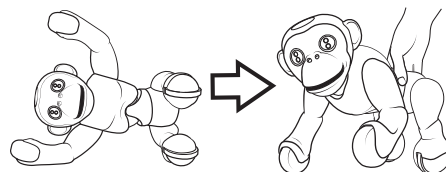
Note: If you don't help me up fast enough my eyes will flash green and I will fall asleep.

HILF MIR AUF DIE BEINE!

Das musst du tun, wenn ich seitlich umfalle:

1. STELL MICH wieder auf die Beine und DRÜCKE MEINE RÜCKENTASTE.
2. Wenn ich liegenbleibe, schlafe ich ein.

Hinweis: Wenn du mir nicht schnell genug auf die Beine hilfst, blinken meine Augen grün, und ich schlafe ein.



FOR MORE INSTRUCTIONS AND FUN ACTIVITIES, REFER TO:
WEITERE ANLEITUNGEN UND LUSTIGE SPIELE GIBT ES UNTER:

ZOOMERWORLD.COM

**DO NOT
RETURN TO
THE STORE.**

If you are having difficulty operating your new ZOOMER™, call us toll-free at: **1-800-622-8339**, or email us at: **customerservice@spinmaster.com**

**NICHT ZUM
HÄNDLER
ZURÜCKBRINGEN.**

Bei Schwierigkeiten mit dem Betrieb eines neuen ZOOMER™ wenden Sie sich bitte telefonisch unter der gebührenfreien Rufnummer **00800-0101-0222** oder per E-Mail an **Kundenservice@spinmaster.com** an uns.

When playing with me there are a few general rules that will make playing easier and will prevent you from damaging me.

1. When interacting with me please keep your hand in the areas shown (Approx 6"/15CM). Playing outside of this area will make it difficult for me to see what you are doing.
2. When pressing my head button or back button please always be gentle.
3. Do not submerge me into water. This can damage the electronic assemblies.
4. Do not force my mouth open, force my arms, head or waist into extreme positions. This can damage my moving parts.
5. Avoid playing with me on table tops as I may fall off and become damaged.
6. I move best on smooth and flat surfaces. I will not run on floors that are too slippery or on deep carpets.

Die folgenden allgemeinen Regeln helfen dir, mit mir zu spielen, ohne mir Schaden zuzufügen.

1. Halte deine Hände bitte im abgebildeten Bereich (in etwa 15 cm Entfernung von den Sensoren). Wenn du dich außerhalb dieses Bereichs bewegst, kann ich dich nicht richtig sehen.
2. Wenn du meine Kopftaste oder Rückentaste drückst, sei bitte sanft.
3. Tauche mich nicht unter Wasser. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden.
4. Reiß meinen Mund nicht auf und verdrehe meine Arme, meinen Kopf oder meinen Rumpf nicht. Andernfalls könnten bewegliche Teile beschädigt werden.
5. Spiel mit mir nicht auf dem Tisch, weil ich herunterfallen und beschädigt werden könnte.
6. Ich funktioniere am besten auf glatten, ebenen Oberflächen. Auf rutschigen Böden oder dicken Teppichen kann ich nicht laufen.

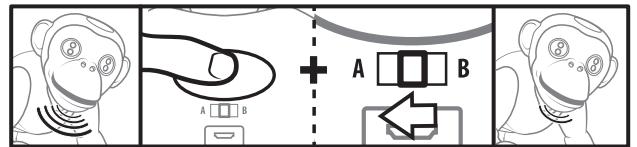
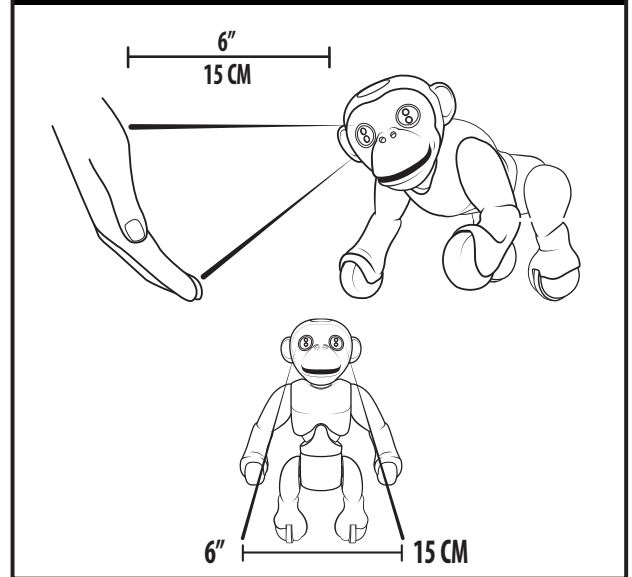
HALF VOLUME MODE

To reduce my volume by half, hold my back button down while you move the on/off/language switch to the desired language.

LEISER MODUS

Um meine Lautstärke um die Hälfte zu reduzieren, HALTE meine RÜCKENTASTE gedrückt und SCHIEBE DEN EIN/AUS-SCHALTER auf die gewünschte Sprache.

Note: For best results, keep your hand in the specified range.
Hinweis: Am besten hältst du deine Hand innerhalb des angegebenen Bereichs.



4. "HOW ARE YOU?" / "WIE GEHT'S?"

I will show you how I'm feeling. Some of my responses are:

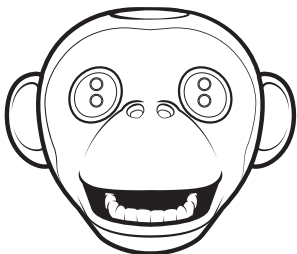
- I'm tired so I'll yawn and stretch a lot. Then I'll drop to the ground and start to snore.
- I'm happy so I'll laugh and start to dance or sing.
- I'm scared so I'll scream and run away.
- I'm grumpy so I'll let out an exasperated huff and then wiggle my butt defiantly.

There are many more responses I have and you won't know what I'll show you.

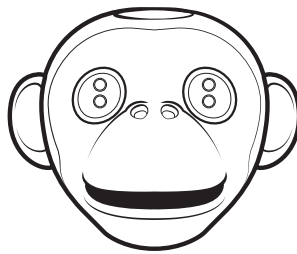
Ich zeige dir, wie ich mich fühle. Ich habe beispielsweise die folgenden Reaktionen:

- Ich bin müde, also gähne ich und recke mich. Dann falle ich zu Boden und schnarche.
- Ich bin glücklich, also lache ich und tanze oder singe.
- Ich habe Angst, also kreische ich und laufe weg.
- Ich bin brummig, also seufze ich laut und wackle trotzig mit dem Hintern.

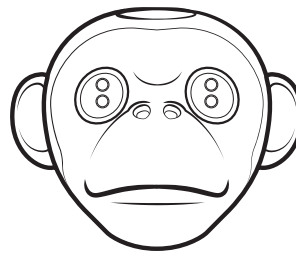
Ich habe viele weitere Reaktionen, mit denen ich dich überrasche!



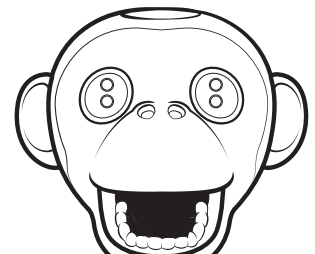
CURIOUS
NEUGIERIG



HAPPY
GLÜCKLICH



GRUMPY
BRUMMIG



EXCITED
AUFGEREGT

3. "DO A TRICK!" / "TRICK!"

I perform one of my many tricks. Some of my tricks are:

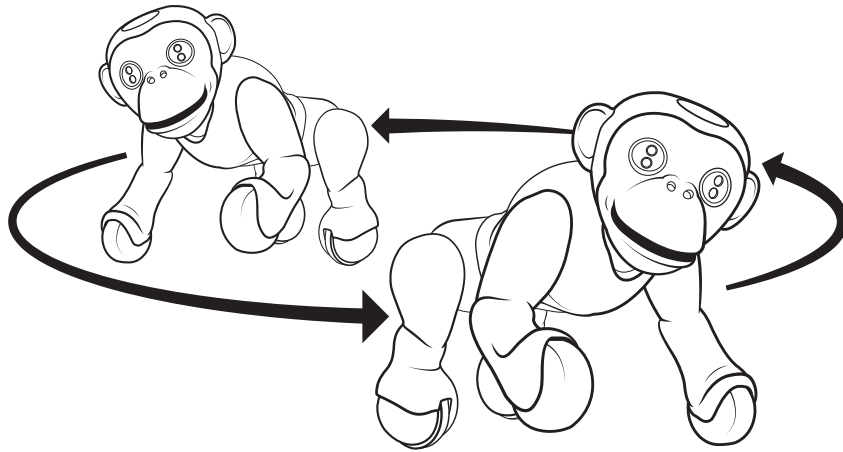
- Beatbox
- Butt wiggle
- Whistle
- Sing
- Flip

And many more!

Ich mache einen von meinen vielen Tricks. Ich kann beispielsweise die folgenden Tricks:

- Beatboxen
- Mit dem Hintern wackeln
- Pfeifen
- Singen
- Salto

Und viele mehr!



AUTO MODE / UNABHÄNGIGER MODUS

6

I will default to AUTO MODE when you turn me ON. In AUTO MODE my EYES are green. My EYES flash blue when you WAVE YOUR HAND IN FRONT of my EYES OR NOSE IR SENSORS.

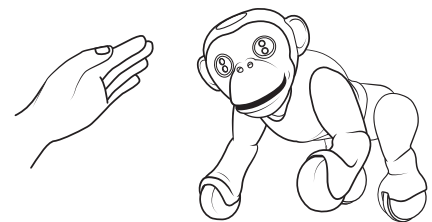
While in AUTO MODE, you can play with me by doing the following interactions:

WAVE HAND IN FRONT OF FACE QUICKLY

I will sense and follow you. My EYES turn blue to show that I'm curious.

BEWEGE DEINE HAND SCHNELL VOR MEINEM GESICHT

Ich erkenne dich und folge dir. Wenn ich neugierig bin, leuchten meine AUGEN blau.



PRESS MY BACK BUTTON QUICKLY ONCE

I will perform one of my many tricks.

DRÜCK EINMAL KURZ MEINE RÜCKENTASTE

Ich mache einen von meinen vielen Tricks.

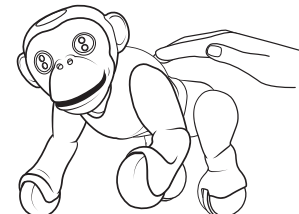


PRESS AND HOLD MY BACK BUTTON

I will enter GUARD MODE.

HALTE MEINE RÜCKENTASTE GEDRÜCKT

Ich wechsele in den WACHMODUS.



Beim Einschalten ist STANDARDMÄSSIG der UNABHÄNGIGE MODUS aktiviert. Im UNABHÄNGIGEN MODUS sind meine AUGEN grün. Meine AUGEN blinken blau, wenn du deine HAND vor meinen IR-SENSOREN IN AUGEN UND NASE BEWEGST.

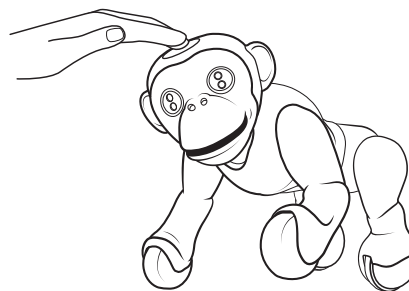
Im UNABHÄNGIGEN MODUS kannst du wie folgt mit mir spielen:

PRESS MY HEAD BUTTON

I will enter VOICE COMMAND MODE.

DRÜCKE DIE TASTE AUF MEINEM KOPF

Ich wechsele in den SPRACHBEFEHL-MODUS.



NO INTERACTION (APPROX. 2 MINUTES)

I will wander on my own and keep myself occupied. If you still don't play with me, I will eventually fall asleep.

KEINE INTERAKTION (ETWA 2 MINUTEN)

Ich sehe mich ein wenig um. Wenn du immer noch nicht mit mir spielst, schlafe ich ein.

VOICE COMMAND MODE (PURPLE) / SPRACHBEFEHL-MODUS (LILA)

To enter VOICE COMMAND MODE, PRESS my HEAD BUTTON.

I will say "Oo-aa!" and then my eyes will turn purple when I'm ready to listen.

PLEASE MAKE SURE TO SPEAK CLEARLY AND SLOWLY IN FRONT OF ME.

If I don't hear anything after 5 seconds, I will automatically exit VOICE COMMAND MODE.

After I finish a command, I will exit VOICE COMMAND MODE.

Du aktivierst den SPRACHBEFEHL-MODUS, indem du meine KOPFTASTE DRÜCKST.

Ich sage „Uh-ah“, und meine Augen leuchten lila, wenn ich dir zuhöre.

SPRICH BITTE LANGSAM UND DEUTLICH VOR DEM MIKROFON IN MEINER BRUST.

Wenn ich nach 5 Sekunden nichts gehört habe, beende ich den SPRACHBEFEHL-MODUS.

Wenn ich einen Befehl ausgeführt habe, beende ich den SPRACHBEFEHL-MODUS.

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. "GO BANANAS!" | 6. "FOLLOW ME!" |
| 2. "GUARD ME!" | 7. "SIT DOWN!" |
| 3. "DO A TRICK!" | 8. "STAND UP!" |
| 4. "HOW ARE YOU?" | 9. "LET'S DANCE!" |
| 5. "CHIMP TALK!" | 10. "FLIP!" |

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. "WILDER AFFE!" | 6. "FOLGE MIR!" |
| 2. "HALT WACHE!" | 7. "HINSETZEN!" |
| 3. "TRICK!" | 8. "AUFSTEHEN!" |
| 4. "WIE GEHT'S?" | 9. "TANZEN!" |
| 5. "AFFENSPRACHE!" | 10. "ÜBERSCHLAG!" |

**VOICE COMMAND SEQUENCE
SPRACHBEFEHLE**

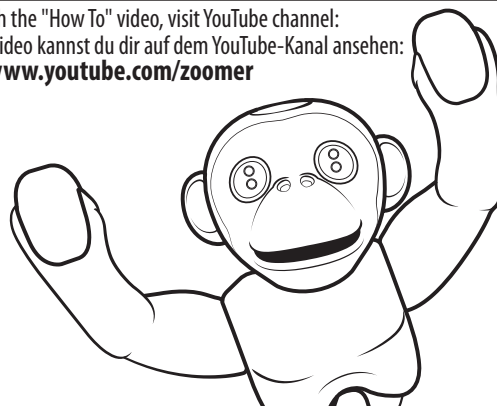


To watch the "How To" video, visit YouTube channel:
Das Anleitungsvideo kannst du dir auf dem YouTube-Kanal ansehen:
www.youtube.com/zoomer

1. "GO BANANAS!" / "WILDER AFFE!"

I get very excited and run around, throw my arms up and laugh and scream.

Ich werde ganz aufgeregt, renne umher, schwinde meine Arme in die Luft und kreische.



2. "GUARD ME!" / "HALT WACHE!"

My EYES will turn WHITE. If I don't sense anything for 2 minutes, I will go to sleep.

Note: You can also enter GUARD MODE by HOLDING DOWN on my BACK BUTTON.

Make sure to stay behind me and if I sense anything in front of me, I'll charge forward and attack.

Meine AUGEN leuchten WEISS. Wenn ich 2 Minuten lang nichts erfasse, schlafe ich ein.

Hinweis: Du kannst den WACH-MODUS auch aktivieren, indem du meine RÜCKENTASTE GEDRÜCKT hältst.

Bleib hinter mir, und wenn ich etwas vor mir spüre, presche ich vor und greife an.

